

Déli Hírlap

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Timisoara-Selváros, Szentgyörgy-tér 4. Telefon: este 9 óráig 2-62, azontúl 10 vagy 2-42. Előfizetési árak külföldön: havonként 110 Lei, negyedévre 330 Lei, félévre 600 Lei és egész évre 1100 Lei vagy ezekkel egyenlő értékű valuta

POLITIKAI NAPILAP

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. VUCHETICH ENDRE

Előfizetési árak Temesvárott és vidéken kézbesítéssel: havonként 80 Lei, negyedévre 240 Lei, félévre 450 Lei, egész évre 900 Lei. Köztisztviselők és állami nyugdíjasok részére: havonként 60 Lei, negyedévre 180 Lei, félévre 350 Lei, egész évre 700 Lei

VI. ÉVFOLYAM. 31. SZÁM

TIMISOARA, 1930 FEBRUÁR 8, SZOMBAT

ÁRA 4 LEI, BUKARESTBEN 5 LEI

Egy mandátumot sem nyert a megyei választásokon Averescu és Lupu pártja

Temesvár, február 7.

Az egész ország területén befejezést nyertek a megyei nagytanács választások és azok — amint tegnap röviden jelentettük — a kormánypart fölényes győzelmét eredményezték. Temesoronálban a nemzeti parasztpárt, a Magyar Párt, a német-sváb népközösség és szociáldemokraták közös listája aratott győzelmet. Az együttes lista a szavazatok hetven százalékát érte el úgy, hogy a többi harminc százalék az ellenzéki pártok között oszlott meg, azonban

ezek egyike sem érte el a leadott szavazatoknak megkívánt husz százalékát, így a kartellált lista mind a negyvenkét tagja bevonul a megyei nagytanácsba.

A husz százalékot leginkább a román agrárlista közelítette meg, amely tizenhét százalékot kapott és így első próbájára elismerésre méltó erkölcsi sikerrel járt. Érdekes meglepetést jelentett a független sváb lista helyenként való aránylagos sikere. A részletes eredmény Temesoronálban a következő: A 126.652 választásra jogosított közül tényleg leszavazott 103.235. Ezekből a szavazatokból megsemmisítettek 3833-at, míg üres szavazólap 1325 volt. Az érvényes szavazatok a következőképpen oszlottak meg: A kormányparti és egyesült kisebbségi közös lista 63.370, a román agrárlista 16.978, a liberálisok 7662, míg a független sváb lista 10.067 szavazatot nyert. Az egyes választási körzetek eredményét véve figyelembe érdekes tünet, hogy a román agrárlista majdnem valamennyi körzetben 200—300 szavazatot kapott és alig három százalékon mulott, hogy nyolc emberét behozza a nagytanácsba.

A választások után megállapítható, ha a független svábok a román agráriusokkal szövetkeznek, úgy jelentős sikert tudtak volna maguknak biztosítani.

A független sváb lista Lovrinban a kormánypart 1164 szavazatával 1189 szavazatot kapott. Hasonló sikert ért el Perjámoson, ahol 835 szavazatot jutott az önálló sváb listának. Billéden és Ujpécen is tekintélyes számú szavazatot kapott ez a lista.

A végleges eredmény alapján az egyesült kisebbségi és a kormányparti lista negyvenkét tagja megválasztott megyei tanács tag, amit Radu Timót dr. törvényszéki főelnök tegnap már kihirdetett.

A bánsági tartományi kormányzó-ság többi négy megyéjében, Krassóban, Szörényben, Aradon és Biharban a kormányparti lista szintén fölényes győzelmet aratott. A kormányzósághoz tartozó öt megyében egyetlen ellenzéki jelölt sem jutott be a megyei nagytanácsokba és mindennél a teljes kormányparti lista megválasztottai vonulnak a megyei nagytanácsokba. Erdélyben hasonló az eredmény, ahol mindennél a kormánypart győzött. Kivételt képeznek Csik

Abszolút magyar győzelem Csikban és Udvarhelyen

A községi és városi tanácsok megválasztása után megalakul a kormányzóság megyéinek a szövetsége. Programról egyelőre még nem nyilatkozhatom, még a kezdet kezdetén vagyunk, de rövidesen megleszünk a nagy munkával. Most leköti a kormányzóság megszervezése és a választások utáni sok teendő.

A belügyminisztériumhoz tegnap egész napon át egymásután érkeztek az erdélyi megyékből a megyetanácsesi választásokról szóló eredmények. Ezekből megállapítható, hogy a kormánypart egész Erdélyben fölényes győzelmet aratott és a legtöbb erdélyi megyében a teljes kormányparti lista jutott a megyei parlamentbe.

Kivételt képez Udvarhely és Csikmegye, ahol a Magyar Párt listája abszolút többséget kapott és Kolozsmegye, ahol a Magyar Párt elérte a szavazatok huszonöt százalékát

és így nyolc magyar tanács tag kerül a tanácsba.

A régi királyságban erős küzdelme volt a Kormányának. Itt csak nehéz harc árán győzött a nagyszerű felkészültséggel rendelkező liberális párt ellen. A liberális párt az eddigi jelentések szerint több megyében nemcsak a szavazatok husz százalékát, hanem negyven-negyvenöt százalékát érte el úgy, hogy az ókirályságbeli megyei tanácsok java részébe a kormánypart

és Háromszék megyék, ahol a Magyar Párt önálló listája kapott többséget és a kormánypart csupán a mandátumok egyötödét nyerte el.

Alkalmunk volt tegnap beszélgetni M a i o r e s c u József dr. államtitkárral, a tartományi kormányzóság vezértitkárával, aki szívélyes előzékenységgel ezeket mondotta:

— A választások véget értek és a törvény értelmében, amennyiben tizenöt napon belül azok ellen elvetést nem tesznek, úgy megalakul a megyei nagytanács, amely megválasztja az állandó választmányt és annak elnökét, aki az új közigazgatási törvény értelmében a megye adminisztratív ügyeinek a vezetője.

és a liberálisok fele-fele arányban jutottak.

Az Averescu párt és Lupuék egyetlen mandátumot sem kaptak, mert sehol nem érték el a képviselőt elnyeréséhez szükséges husz százalékos szavazatarányt.

A belügyminisztérium jelentése szerint az egész országban a választások — eltekintve a megszokott incidensektől — nyugodtan folytak le. Súlyosabb események csak Barladban történtek, ahol két nemzeti parasztpárti szavazót megöltek és Buzauban, ahol ugyancsak egy kormányparti érzelmi szavazó volt az áldozat. A minisztérium a bűnösök ellen a legszigorubb eljárást tette folyamatba és a kormány hangsúlyozza, hogy a választási visszaélőknek és bűnösöknek semmi szín alatt nem ad amnesztiát. Eddig csupán az ország ötvenhárom megyéjéből érkezett hivatalos jelentés a minisztériumhoz, ami igazolja azt, hogy az ókirályságban heves küzdelem folyt le a kormány és a liberálisok között.

Erdély tizenkilenc megyéjében a kormánypart összesen 590.584, míg a liberálisok 135.075 szavazatot kaptak.

Az ókirályságban Dobruzsát beleértve husz megye a következő eredményt mutatja: A kormány 450.092 szavazatával szemben a liberálisok 213.280 szavazatot kaptak. Besszarábia eredménye teljesen ismeretes. Itt a

kormány 288.200 szavazatra tett sz liberálisok 61.197 szavazatával szemben. Bukovinában az eredmény alakult: A kormánypart 67.777, a berálistpart 2589 szavazathoz jut. Az ország ötvenhárom megyéjében végeredmény szerint a kormány kapott 1.406.453 szavazatot, míg a liberálisok 435.447 szavazathoz jutottak. Ötvenhárom megye eredménye hivatalosan még nem ismeretes.

A bukaresti sajtó élénken kommentálja a választásokat. A kormányhoz közelálló Adevurul megállapítja a kormány teljes sikerét, amit nem homályosít el a liberálisok helyi jelentőségű eredménye, Erdélyben, Besszarábiában és Bukovinában nem volt talaja a liberális pártnak. A választás azt igazolja, hogy M a n i u pártja a népszerűségéből nem vesztett. A liberálisok sok Jorga, Lupu és Averescu-párti szavazatot kaptak, akik teljesen szét vannak morzsolva és alig állítottak jelölőlistákat.

A választás igazolta azt is, hogy a nemzeti parasztpárton kívül számbevehető politikai párt csak a liberális párt. Ennek is csak Moldvában vannak hívei.

A Lupta megállapítja, hogy a választások csendő és katonaszurony nélkül, urnalopás mellőzésével a legteljesebb szabadság jegyében folytak le. Ez a választás is igazolta a Maniu-kormány törvénytisztelét.

Ezzel szemben a liberális lapok kiemelik, hogy minden kormányerőszkodás ellenére a liberális párt jelentékeny sikereket ért el és a kiábrándultak tömegei a kormány ellen fordultak.

A liberális lapok megállapítják, hogy a liberális párt a tavalyi általános választásokon 185.839, míg most 53 megyében 435.547 szavazatot kapott. Besszarábiában az általános választásokon alig 13.000, most 80.000 szavazatot adtak le a liberálisokra. Erdélyben tavaly 14.573, most 106.313 szavazatot jutott a liberálisoknak. A kormányparti lapok is elismerik a liberálisoknak ezt az előtörését, de azt annak tulajdonítják, hogy a liberálisok helyen magukba olvasztották az avarescánusokat, cuzistákat és lupistákat is.

Fegyverszünetet készülnek kötni az európai államok az eddigi vámdíjak épségben tartása mellett

Bukarest, február 7.

(Tudósítók telefonjelentése.) Az általánosan érezhető súlyos gazdasági viszonyok enyhítése érdekében a napokban Genfben rendkívül nagyhorderejű konferenciát tartanak. A tanácskozás kezdeményezője a Népszövetség és célja az, hogy az egyes országok közötti súlyos vámbarrikádokat leépítse. Vámfegyverszüneti konferencia néven nevezik hivatalosan az értekezletet és ezen Romániát Madgearu pénzügyminiszter, valamint Lugojanu miniszterelnökségi államtitkár képviselik. A konferencia február tizenhetedikén kezdődik, de az összes bukaresti lapok már most kimerítő cikkekben emlékeznek meg a nagyjelentőségű tanácskozásról, amely általános nézet szerint hasonló kihatással lesz, mint a hágai konferencia. Az eszme kezdeményezője Graham angol kereskedelemügyi miniszter. Graham ugyanis azt a javaslatot terjesztette a Népszövetség elé, hogy mindazon államok, amelyek a Népszövetség kebelében helyet foglalnak, kötelezőleg kijelentik, hogy két-három évig nem emelik fel a behozatali vámilletéket és a jelenlegi vámdíjakat tartják érvényben.

Románia szempontjából — állapítja meg az egyik bukaresti lap — ez a terv határozott előnyt jelentene. Hivatkozik a lap arra, hogy a német arzárpárt éppen most kéri a mezőgazdasági termékek behozatali illetékének a felemelését, ami súlyosan érintené a román gabonakiviteli lehetőségeket. Előnyös a vámfegyverszünet Románia szempontjából azért is, mert Romániának a legtöbb állammal nincsen kereskedelmi szerződése és a fegyverszünet által nem lesz kitéve olyan meglepetéseknek, amelyek a román piacot hátrányosan érintenék. Ezzel a kérdéssel foglalkozott a nemzetközi ipari és kereskedelmi kamara Párisban is, amely felhívta nyilatkozattételre a román kamarák országos szövetségét. Manoilescu Mihály szövetségi elnök részletes memorandumban válaszolt a Romániát érintő eshetőségekre, azonban már nem látja olyan előnyösnek a helyzetet, mint egyes bukaresti lapok. Ha Románia hozzájárul ehhez az ideiglenes vámszövetséghez — állapítja meg Manoilescu — ki nyújt biztosítékot arra, hogy gabonáját a nyugati ipari államokban el tudja helyezni? Románia kompenzációkat kér, hogy a vámfegyverszünetet magáévá tehesse. Az első kompenzáció — mondja Manoilescu — politikai természetű, amely az európai vámszövetségnek gazdasági és politikai kevert jelleget kölcsönözne. A vámfegyverszünet, vagy vámunió másik feltétele gazdasági jellegű.

Mindenekelőtt hosszú lejáratu magánhitelk biztosítását követeli Manoilescu és a magánhitelt nemzetközi alapon kell megszervezni. A magánhitelnek tág és széleskörű megszervezését a Népszövetségnek kell magára vállalnia. Ezeknek a Romániára vonatkozó kompenzációknak

biztosítása nélkül — fejezi be Manoilescu értékes memorandumát — felesleges áldozatot jelentene Románia számára minden biztosíték nélküli részvétel a vámfegyverszünetben, vagy a vámszövetségben.

A bukaresti lapok ama nézetüknek adnak kifejezést, hogy a román delegáció Manoilescu Mihálynak a nemzetközi ipari és kereskedelmi kamarához intézett memorandumában lefektetett elvekhez tartja magát.

Keverték a mérget bűnös asszonyok más magyar faluban is

Kalocsa, február 7.

(Tudósítók telefonjelentése.) A magyar Alföldnek ismét szomorú szénzációja van. A tiszazugi tömeges mérgezésekhez hasonló bűnök sorozata került napfényre a Kalocsa szomszédságában levő Fajsz községben. A kis falu lakóinak egy része szintén az arzén gyilkoló módszeréhez fordult, hogy utban levő hozzátartozóit lelkiismeretlenül eltegye láb alól. Az elmúlt napokban ugyanis névtelen feljelentés érkezett a rendőrhatalomhoz, amelyet arról értesítettek, hogy Hegedüs Péterné hatvanhárom éves asszony még 1914. év nyarán méreggel eltette láb alól férjét. A gyanúsított asszonyt erre azonnal kihallgatták, de a szörnyű vád ellen a legha-

tározottabban tiltakozott. Tegnap este az öreg asszony lakásán észrevétlenül nagy bögre sósavoldatot ivott meg és mire családjára reálatált, már halott volt. Bizonyosnak veszik ezeket, hogy Hegedüs néni büntudata kényszerítette az öngyilkosságra. A nagy eréllyel megindult nyomozás olyan adatok birtokába jutott, amelyek szerint egész Fajsz községben Hegedüs Péterné keverte a mérget. Eddig öt asszony ellen irányul a gyanu, akik közül négy a férjét, egy pedig az anyósát etette meg arzénrel. A kalocsai vizsgálóbíró elrendelte Hegedüs Péter holttestének exhumálását és egyben pedig bizonyítékokat keresnek a meggyanusított asszonyok ügyében.

Repedező homlokzatu színházat akar Marcu Duilui átadni a város ideiglenes bizottságának

Temesvár, február 7.

Két esztendeje lesz már, hogy az új városi színházban folynak az előadások. Két éve, hogy Duiliu Marcu, a temesvári színház tervezője és építője zsebre vágta a súlyos milliókat, azonban a színházat hivatalosan még mindig nem adta át a városnak. Terveletve átadta volna, de néhány hónap előtt éppen abban az időben, amikor az átadás technikai keresztülvételnek végebe kellett volna menni,

színház külső homlokzata repedezni kezdett, a víz keresztülázott a falakon és ezekre a súlyos hibákra akkor éppen a Déli Hirlap hívta fel a város figyelmét. Duiliu Marcu erre sürgősen az új színház tatarozásához fogott és a munka közben elkészült. Most részletekben akarja Marcu Duiliu átadni az új színházat. Tegnap délben egy órakor Craciun György dr., Schmitz Ferenc dr., az ideiglenes bizottság tagjai, Suciu Ad-

rián városi főmérnökhelyettes kíséretében megjelentek a színház előtt, ahol Popovici Kornél építész Duiliu Marcu megbízásából át akarta adni a színháznak legalább a homlokzatát. Az ideiglenes bizottság tagjai vizsgálták a homlokzatot, amelyen bizony az alig három év előtti építkezés és néhány hónap előtről való tatarozás ellenére az idő máris újabb nyomot hagyott. Repedések vonultak végig a színház homlokzatán és így egyelőre még nem lehet tudni, hogy kiküldött bizottság milyen indítványt tesz az ideiglenes bizottságnak. Az ideiglenes bizottság az átvétel dolgában né hozzon még semmiféle döntést. Ha Duiliu Marcunak két évig nem volt fontos az új színház átadása, akkor most sem lehet sürgős. Alig néhány hét választ el attól, hogy az újonnan megválasztandó városi tanács megkezdje a városházán felelősségteljes működését, amely ezt a kérdést is meg fogja vizsgálni. Nekünk az a nézetünk, hogy a színház felépítéséhez az új városi tanácsnak is lesz még néhány döntő szava.

Szükség van az önkéntes és városi tűzoltóság együttműködésére

Temesvár, február 7.

A temesvári polgárságnak régi panasza, hogy a hetven esztendő emberbaráti multra visszatekintő önkéntes tűzoltóságot teljesen háttérbe szorították az évente sok millióba kerülő városi hivatásos tűzoltóság mellett. Emlékeztetsek azok az önvédelmi harcok, amelyeket az önkéntes tűzoltóság nem csak fennmaradásáért, de a polgárság pénzéből szerzett felszereléseért is folytatott. Igaz ugyan, hogy a hivatásos tűzoltóság tartására a várost törvény kötelezi, de bizonyos az is, hogy az önkéntes tűzoltóság közreműködésével a tüzrendészet sokkal biztonságosabb lenne és esetleges nagy tüzeknél az oltás és gyorsabban menne. Vidrighin Sztán vasuti vezérigazgató, aki a temesvári önkéntes tűzoltóságnak elnöke, legutóbbi temesvári tartózkodása idején közbenjárt Baran Koriolán dr. polgármesternél az önkéntes tűzoltóságnak a városi tűzoltósággal való együttműködése érdekében. Baran dr. polgármester a tervet kedvezően fogadta és kijelentette, hogy nagyrabecsüli azt a munkát, amelyet az önkéntes tűzoltóság hét évtizeden keresztül a város lakosságának érdekében kifejtett és a maga részéről is feltétlenül szükségesnek tartja, hogy az önkéntes tűzoltóságot ebből a munkából a jövőben se kapesolták ki. Kijelentette a polgármester, hogy a városi és az önkéntes tűzoltóságok együttműködésének szabályozására még ebben a hónapban tervezetet dolgoztat ki, amely rövidesen életbe is lép és utána a két tűzoltósági szervezet nyomban megkezdheti közös munkásságát.



Minden országok kereskedői, importőrök!

Látogassa meg saját érdekében a hatalmas

Lipcsei mintavásárt

1930 márc. 2-8-ig.

(Nagy technikai és építési vásár márc. 2-12-ig, teksztíl- és sportcikk vására március 2-6-ig.)

Ipar és nagykereskedelem várja Önt ott! 21 ország kb. 10000 kiállítója!

Kérjen azonnal bővebb felvilágosítást

Leipziger Messamt, Leipzig

vagy a tb. képviselőtől: Angerbauer Jenő, Timisoara 1, Strada General Praporgescu 3. szám

Resicára utazók

a METROPOL szállóban (Str. Imp. Traian 8. sz. a.) étel, ital és a szobák áraiból

10%

kedvezményt kapnak, ha a DÉLI HIRLAP utolsó előfizetés nyugtáját felmutatják. 14 modernül berendezett szoba. Naponta rádiókoncert, Olcsó árak. Figyelmes kiszolgálás.

Bauer Frigyes szállodatulajdonos

Egyetlen ökör sincsen Temesvár területén és szamár is csak mindössze tizennégy darab található

Temesvár, február 7.

Temesvárott nincsen egyetlen ökör sem és szamár is mindössze tizennégy található az egész város területén. A félreértések elkerülése végett mindjárt sietünk hozzáfűzni, hogy ez a mondat nem vonatkozik képleten a város lakosságára, hanem ezzel kezdte szavait Tirbu György városi állatorvos, aki Sokorói Ferenc állatorvossal együtt az alábbi adatokat szolgáltatta. Érdeklődtünk ugyanis a Temesvár területén levő állatállomány nagysága iránt és megkérdeztük, hogy a városban van 1459 ló, 1199 tehén, 1858 sertés, 14 szamár, 1 öszvér, 1337 juh, 7477 tyúk, 684 liba, 589 kacsa, 230 pulyka és 5000 kutya. A múlt évi állatállományból elhullott 134 ló, 15 tehén, 16 sertés és 65 kutya. Feltűnő, hogy Temesvárott a kutyák kivételével az állatok évről évre kevesbednek. A lovakat az autók szorítja ki, a tehének a legelők elégtelensége miatt fogynak.

Sertéseket pedig azért tartanak mindegyre kevesebbet a városban, mivel a tiszti főorvosi hivatal igen vigyáz a közegészségi rendszabályok betartására és disznóölak felállítására csak a város legkülsőbb részein ad engedélyt.

Tíz év előtt 8797 sertést hizlaltak Temesvárott, három év előtt már csak 4672 darabot, most pedig kétezen alul tartunk már.

Igen érdekes a vágóhid múlt évi statisztikája. Természetes, hogy a levágásra kerülő állatok igen elenyésző számban kerültek csak ki a városbéli állatállományból, mert a legtöbbet vidékről hozták. Levágtak a múlt évben Temesvárott 8238 szarvasmarhát, 302 növendékmarhát, 10.280 borjút, 13.567 juhot, 30.297 bárányt, 27.293 hizott sertést és 190 malacot. Hogy ez a husmennység mennyi súlyban, arról fogalmat alkothatunk magunknak, ha tudjuk, hogy egy szarvasmarha átlagos súlya 250-300 kiló, a borjúé 35-50 és a sertésé 100-150 kiló. 1929-ben már sokkal kevesebb állat került levágásra, mint 1928-ban, amikor 8314 szarvasmarhát, 487 növendékmarhát, 12.218 borjút, 20.169 juhot, 32.843 sertést és 1636 malacot vágtak le. Csak éppen a levágott bárány volt 1929-ben négyezerrel több, mint az előző évben, aminek oka azonban az, hogy abban az esztendőben kevesebb volt a bárány, mint máskor. A Temesvárott levágott mennyiséghez vidékről levágva hozták be 12.782 kiló szarvasmarhát, 10.655 kiló borjút, 75.084 kiló sertést.

Viszont ekszportra került Temesvárról 108.322 kiló marhahús, 5690 kiló borjuhús, 32.718 kiló sertés, 32.224 kiló levágott baromfi és 5747 darab nyul.

Ha levonjuk a Temesvárott levágott és levágva behozott állatok összegéből az ekszportált mennyiséget, akkor láthatjuk, hogy mennyi husfogyasztása volt 1929-ben ennek a százezer lakosú városnak. A mérleg az, hogy 1929-ben

a város lakossága jónéhány ezer kilóval kevesebb húst evett meg, mint 1928-ban. Drágult az étel és fölfelé ment a hus ára is, ennek eredménye volt az, hogy minden családban korlá-

tozni kellett a husfogyasztást. Ha ez így megy még pár éven keresztül, akkor majd csak ünnepeken és vasárnap ehetünk húst.

k. e.

Betyárvilág Krassóban Veszedeimes rablóbanda tartja rettegésben a falvak lakosságát

Báziás, február 7.

Mantu Péter, a hírhedt krassói bandita garázdalkodására emlékeztető rémnapok köszöntettek ismét a Duna menti lakosságra. Az utóbbi hetekben ugyanis veszélyes banda tartja állandó rettegésben Báziás, Bozovics és a krassói hegyek falvainak lakosságát. A csendőrség létszámát megerősítették és ennek ellenére a rablótámadásoknak nem sikerült elejét venni. A banditák, akik előszeretettel Mantu utódainak nevezik magukat, néhány nap előtt merész támadást intéztek a parnaurai kolostor ellen. Az est beálltával felvonultak a kolostor elé és azt valóságos tüzzáppal árasztották el. Az egyik szerzetes az ablakon keresztül revolverlövéllyel válaszolt, mire a banditák még hevesebb tüzelésbe fogtak. Riasztó harcizaj töltötte be a

környéket és a falusi lakosság a szorongatott helyzetben levő szerzetesek segítségére sietett. A falusiak és a banditák között hosszabb ideig tartó ütközet fejlődött ki, majd a rablók elmenekültek. Legújabb támadásukat egy báziási vasuti tisztviselő lakása ellen intézték. A tisztviselő szolgálatban volt, amikor éjjel tájban banditák rontottak be a gyanútlanul alvó család szobájába és halállal fenyegették meg, ha segítségért mer kiáltani. Ezután az asszonyt és a gyermekeit az ágyhoz kötötték, szájukat betömtek és hozzáláttak a lakás kifosztásához. Minden értékes holmit magukkal vittek és a lakás kifosztása után elmenekültek. Báziás és a környék lakosságát érethető pánik fogta el és sürgős csendőri segítséget kértek a banditák ellen.

Segélyt kérnek a temesvári periferián lakó munkanélküliek is

Temesvár, febr. 7.

Küldöttség járt tegnap a városban Baran Koriolán dr. főpolgármesternél. Szomorú arcú emberek, munkanélküliek csoportja volt a küldöttség. A Temesvárt környező telepek munkanélküli szegényei voltak, akik a Krizsántelep, Kardostelep, Szabadfalva, Bessenyei-telep, Slavektelep, Ujkissoda és Giroda részéről jelentek meg. Szónokuk előadta, hogy bár ők Temesvárott dolgoztak, itt fizetnek adót, sovány jövedelmüket Temesvárott költik el, legtöbb életmegtartásuk Temesvárhoz köti őket, mindezek ellenére megfeledeztek róluk, semmiféle munkanélküli segélyt nem kapnak. Azt hangoztatták, hogy ők temesváriak, akik kényszerűség folytán lakkak a periferiákon. Kérték a főpolgármestert, hogy nyújtson nekik is természetbeni támogatást, mint a többi munkanélkülinek. Számadataikkal igazolták, hogy a temesvári

periferiákon kétezer munkanélküli van, aki állandóan Temesvárott állott alkalmazásban. Baran Koriolán dr. főpolgármester ígéretet tett, hogy érintkezést keres a többi hatóságokkal és a lehetőség szerint elintézi a panaszt.

Ezután a küldöttség Boleantu Valér dr. prefektust kereste fel, akinek szintén előadták panaszukat és a megye közbenjárását kérték, hogy munkanélküli segélyben részesüljenek. Elmondották azt is, hogy a legtöbb háztulajdonos felmondott munkanélküli lakójának és azok tél közepe az utcára kerülhetnek. A prefektus meghallgatta a panaszokat, majd kijelentette, hogy ebben az ügyben az illetékes tényezőkkel érintkezést keres és a jövő héten keddig elintézi a periferiák munkanélküli lakosainak ügyét. A küldöttség bizakodva távozott.

A mozdony árokba döntött egy autót, amelynek három utasa súlyos sérüléseket szenvedett

Petrozsény, február 7.

(Tudósítónk telefonjelentése.) Tegnap súlyos kimenetelű gépkocsiszerecséltség történt az Aninosai kanyarodók közelében levő Iszkrony község határában. Jánosy Béla aninosai bányagazgató a társulat au-

tóján Sinca János aninosai görög keleti lelkész társaságában Hátszegre akart autózni. Az ut nagyon veszélyes, a kanyarodók egymást érik és így a soffőr fokozott éberséggel vezette az autót. A gépkocsi éppen az ut ama részéhez ért, ahol az ország-

ut keresztezi Iszkrony község mellett az aninosai vasutvonalat. Mivel látta, hogy a vasuti sorompó nincsen leengedve, óvatosan át akart hajtani a kereszteződésen. Abban a pillanatban, amikor a gépkocsi a sínekre ért, robbogott arra egy tolatómozdony, amely az autót az árokba taszította. A mozdonyvezető azonnal megállította a mozdonyt és a fűtővel együtt az autót utasainak segítségére sietett. Amikor az autót kihúzták az árokból, megállapíthatták, hogy annak utasai még életben vannak. Azonnal intézkedtek és a három sérültet az aninosai kórházba szállították. Itt megállapították, hogy Jánosy igazgató az arcán és mellén szenvedett súlyos sérüléseket, a soffőr bordái törtek össze, míg Sinca lelkész súlyos zúzódások árán menekült meg. A dévai ügyészség megindította a nyomozást annak a megállapítására, kit terhel a felelőség.

Magyar bál

Lesz holnap este Temesvárott a Ferdinánd-szálló összes termeiben. Temesvár és a Bánság magyarságának színe-java összesereglik egy éjszakára, hogy néhány órát gondtalan vidámságban, mulatozva töltsön. A Magyar Nőegylet által évenként rendezett bál már hagyományos szokássá ment át. Egyik kapcsa ez a bál a magyarság összetartozásának, testvériségének. Demokratikus bál ez, mint a magyarság minden szervezete is. Együtt vesz részt benne minden társadalmi osztály, szegény és gazdag, előkelő és egyszerű ember. Összehozza ez a magyar bál a magyarságot a jótékony-ság jegyében is, mert hiszen jövedelmét a szegény magyar egyetemi hallgatók támogatására fordítják. A rendezőség hetek óta serkenti a magyarságot, hogy minél nagyobb számban jelenjen meg a bálon, amely nem arra való, hogy azon drága ruhákat fittogtassanak, hanem az a célja, hogy a magyarságot rokoni együttérzésben egyesítse. Nem rendeznek sem szépségversenyt, sem ruhaversenyt és a hölgyeket egyenesen arra kéri, hogy minél egyszerűbb, minél olcsóbb ruhákban jelenjenek meg, hogy kizárjanak minden versengést és ne támaszszanak a szegényebb sorsukban szív-fájdalmat. A Ferdinánd-szálló termeit erre az alkalomra különösen feldisztik és amikor majd a magyar ruhás párok bevonulnak a táncterembe, felharsan a Hunyadi-induló. Aztán megkezdik a táncot az Ez a kislány férjhez akar menni kezdetű lezárdással. A rendezőség a legnagyobb figyelmet fogja tanusítani a bál vendégei, elsősorban a hölgyek iránt. Megérkezésükkor az aranykalászos rendezők fogadják a hölgyeket és gondoskodnak róla, hogy azoknak reggelig táncosaik legyenek. Olyan kedélyes, vir-mulatság lesz a holnapi magyar bál, amelyen már régen nem volt.

AZ ANGOL BANKRATA LESZÁLLÍTÁSA. Londoni távirat közli, hogy az angol jegybank a bankkamatlábat öt százalékról négyésszázalékre szállította le. Ezt valószínűleg a bécsi, berlini és budapesti nemzeti bankok is követni fogják. A pénz igénylése ugyanis igen gyéren mutatkozik és ezért a bankok már nem szívesen fogadnak el betéteket

Mindennemű szakszerű javítást és alakítást a legjutányosabban vállal

„KONTAKT“ Spärger Telefon 14-56

RADIO-ELECTRICA — TECHNIKAI SZAKÜZLET

Bármilyen meglévő rádióhoz rövidhullámú készüléket szállítok 10 m—170 m. hosszra. Állandó nagy választék elsőrangú kivitelben saját és Telefunken rádiók

Timisoara I., Börze-utca 3. szám. (Sörforrás után)

Hírek

— Bocu miniszter a fővárosban. Bocu Szevér miniszter, bánági kormányzó tegnap este hivatalos ügyekből kifolyólag Bukarestbe utazott. A miniszter néhány napig marad a fővárosban.

— Eskütétel. Hanes Tibor dr. és Darabanti Miklós dr., a bánági kormányzás revíziós bizottságának referensei, tegnap Maioreseu József dr. államtitkár kezéhez letették a hivatalos esküt.

— Erdemes férfi ünneplése. Raskó Antal, aki hosszú éveken keresztül működött mint főpénztáros a Temesi Agrár Takarékpénztárnál és akkor is az intézet kötelékében maradt, amikor az a Romcomit temesvári fiókja lett, igazgatói rangban nemrég nyugalmába vonult. Ebből az alkalomból érdemes működésének elismerésül a temesvári kereskedelmi és iparkamara diszoklevelet készített számára, amelyet tegnap nyújtott át neki a kamara termében Oprea János elnök. Oprea elnök meleg üdvözlő szavaira Raskó Antal meghatott szavakban válaszolt. Az ünnepségen szép számú közönség volt jelen, amely a városzerte népszerű Raskó igazgatót szívből üdvözölte.

Csak a mentholos ízű angol
„MINTIPS”
a valódi!
Kapható: Somogyinál, Lloyd-sor 11.

— Állategészségügyi kihágások. Az elmúlt esztendőben Temesvárott kétszázhusz állategészségügyi kihágás esetében hozott Tirbu György városi főállatorvos ítéletet. Százharminc hat elítélt összesen 65.200 lei büntetést már lefizetett, hatvanöt eset amnesztia alá esett, a többi pedig behajtás alatt van.

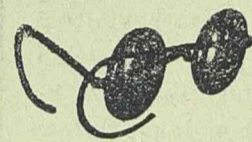
* A Magyar Párt fratelliai altagozata kebeléből alakult Magyar Dalkör február nyolcadikán, szombaton nagy műsoros estélyt rendez a Papp-féle vendéglőben. A műsoron szerepelnek a fratelliai német vegyeskar, a Lyra és a rónáci Haladókör dalárdái is. Az estélyt reggelig tartó tánc fejezi be. Szíves támogatást kér a Magyar Dalkör.

VIZUMOK
és bármely más megbízás HERZL,
Bem-utca 28. Telefon 16-04, vagy
LOBL könyvkereskedés, Strada
Alba Iulia. Telefon 11-60 (586)

— Az első községi lista Temesben. A február 26-án tartandó községi választásokra Ujkisoda község nyújtotta be elsőnek jelölő listáját. Az ujkisodai magyarság az ottani románsággal és németiséggel együtt a választási küzdelembe és a jelölő listát is ennek tekintetbe vételével állították össze. Birónak Isdraila Ciril román, albirónak Blank Ferenc magyart és pénztárnoknak Antos Kelemen németet jelölték. A tizenhat tagú községi tanácsba a következőket jelölték: Garadia Ádám, Schneider József, Fekete Imre, Koch János, Leicu János, Dürbach János, Bodátsi Gyula, Kortye György, Rem Sándor, Pingl Miklós, Kovács Sándor, Böle András, Wambach József, Waschek András, Busa András, és Krnyaics Lázár. Az egyesült ujkisodai lista jelle a négyeszőg.

— Maioreseu államtitkár fogadó napjai. Maioreseu József dr. államtitkár, a bánági tartományi kormányzás vezérőrkára, a kihallgatás idejét következőképpen osztotta be. Minden héten kedden, csütörtökön és szombaton déli 12—1 óráig csupán magánfeleket fogad az államtitkár kihallgatáson. Máskor elfoglaltsága miatt magánügyben, vagy panaszos kérelemmel senkinek nem állhat rendelkezésre. Erre azonban nem is lesz szükség, mert a kormányzás a beérkező ügyiratokat és panaszokat a legrövidebb időn belül elintézi.

— Veszedelmes tüzfészek. Szerdán éjjel a Gyáradvar-utca 8. szám alatt levő Compressor-cég szöggyárában kétszer egymásután is tűz volt. Először negyedtizenkét órákor, másodszor pedig éjjel egy órákor vonultak ki a tűzoltók, akiknek mindkét esetben csak nagy erőfeszítés után sikerült a tüzet eloltani. A Compressor-cég műhelyében már többször fordultak elő tüzesetek. A műhely lakások között fekszik és csak a véletlen szerencsén mult, hogy a lakások nem gyulladtak ki.



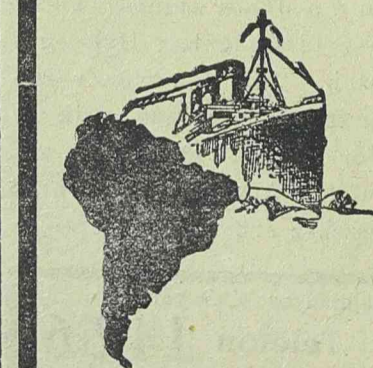
Ne hanyagolja el szeméit! Szemüvegek, optikai cikkek nagy választékban
FRANZ TEJNOR & Co.
Temesv. II. Kossuth-tér

— Mükedvelői előadás és jelmezestély. A Magyar Párt Besseney-telepi altagozatának mükedvelői vasárnap, február 9-én Ujkisodán vendégszerepelnek. Délután három órai kezdettel a Papp-kaszinóban nagyszabású mükedvelői előadást rendeznek, amelyet este nyolc órákor virágjelmezestély követ. A muzsikát elsőrendű zenekar szolgáltatja. Beléptidij ugydelutánra, mint estére személyenkint huszonöt lei, gyermekeknek tíz lei.

* Ha Temesvárra jön, kérje mindenütt az ingyenes tájékoztatót (Condukatorul prin Timisoara).

— Halotthamvasztó egyesület elutasított kérelme. Belgrádi értesülés szerint a napokban ült össze a pravoszláv érseki zsinat, Karlovci Dimitrie patriárka elnöke alatt a zsinat többek között foglalkozott a belgrádi halotthamvasztó egyesület kérésével is. A halotthamvasztó egyesület ugyanis arra kérte a zsinatot, hogy adják meg az egyházi végtisztességet mindazoknak, akiknek holttestét elhamvasztják. Az érseki zsinat határozottan elutasította a kérést kifejtve, hogy az egyház soha nem fogja elvégezni a gyászszertartást az elhamvasztottak teteme fölött.

* Ha szereti egészségét, csakis természetes vegytisztta búzlási szénával teltetett „HERCULES” szilkvizből igyék. Cim: Hercules szilkvizgyár, Temesvár-Erzsébetváros Str. Jon Vasil (Rezső-utca) 1. szám. Telefon: 20-22.



Argentina, Brazília és Uruguay-ba az egyedüli német társasággal, amelynek hajói csak délamerikai kikötőkbe futnak, egyseges III. osztályu hajók, „Cap Arcona” a világ egyetlen hajója, amely Hamburgtól Délamerikáig csak 12 napig megy.

HAMBURG - DÉLAMERIKAI GŐZHAJÓZÁSI TÁRSASÁG

KLEIN GYULA

UGYENŐKSEGE

Központ: Timisoara, Str. I. C. Bratianu 6.

Flókok: Arad, Bul. Regele Ferdinand 62. Bucuresti, Bul. Dinicu Golescu 41 bis. Cernăuți, Str. Reg. Ferdinand 27. Chişinău, Str. Negustorilor, Casa Barbatat Német hajók, német konyha, német kiszolgálás. Gyorsvonat Hamburgig.

— Megnyilik az erzsébetvárosi új mozi. Az erzsébetvárosi új mozi — miként megirtuk — február 8-án délután hat órákor nyilik meg ünnepelesen és ugyanaznap este nyolc órákor lesz az első előadás. Az új mozi-ban, amelynek Doina-mozi a neve, hétköznapokon csak egy előadás lesz és pedig este nyolckor, vasárnap és ünnepen délután öt órákor is tartanak előadást. A moziban háromszáznegyven ülőhely van és a helyárak 30, 25, 15 és 10 leiben vannak megállapítva. A zenéről hét tagú zenekar gondoskodik.

— Elesuszott és lábát törte. Ráoz Mihály ötvennégy éves kereskedő a józsefvárosi Pályaudvar-soron levő üzletében tegnap délután elesuszott és bokacsonttörést szenvedett. A mentők első segélyben részesítették a szerencsétlenül járt kereskedőt és lakására szállították.

Országos vásár Lugoson. Pénteken és szombaton, ma és holnap Lugoson országos vásárt tartanak. A mai al látására rengeteg állatot hajtottak fel, míg holnap kirakodóvásár lesz.

* Takaréktüzhelyek, tekete, emailirozottak, John-féle gőzmosógépek, ruhamangorlók, ruhakicsavaró-gépek jutányosan kaphatók. Scherter Ottó vaskereskedése, Temesvár-Belváros

* Közgyűlés. A „Temesvári Dalkör” elnöksége ezuton is közhire teszi, hogy a folyó évi rendes közgyűlést a hó 16-án d. u. 5 órákor a Scholier-féle vendéglőben tartja meg, amelyre összes tagjait tisztelettel meghívja. Esetleges indítványok 8 nappal a közgyűlés előtt írásban bejelentendők.

Salon-szén SPITZER
Koksz Apr. tüzifa
FIAL, Gyárváros, Indóház-ut. Telefon 390

— Növendékek hangversenye. A városi zeneiskola növendékei, vasárnap, február 9-én délután félöt órákor a zeneiskola nagytermében hangversenyt rendeznek. A hangverseny újabb tanujelét fogja adni a növendékek szép előhaladásának.

* A Temesvári Magyar Dalárda március nyolcadikán nagy hangversenyt rendez a Tiszti Kaszinóban, mely kiemelkedő eseménye lesz városunk zenei életének. Az estély műsorán szerepel Veyta Henrik Oda az erdőhöz című karéneke és Haydn a Tenemés című oratoriumának egyik leg hatásosabb jelenete, amelynek szépségét biztosítja a százhusz tagból álló vegyeskar grandiozus éneke. Az ének-kari számokon kívül, amelyet Szegő Ferenc országos karnagy vezényel, még számos magánszám is biztosítani fogja az est sikerét. Az estélyen közreműködik Rösler Ede a budapesti operaház tenoristája, aki áriákat és dalokat ad elő.

Lugosra utazók

figyelmébe ajánljuk a

Hotel Imperial

szállodát, ahol tiszta és olcsó szobák, elsőrendű konyha és kitűnő fajborok állanak rendelkezésre.

A Déli Hírlap előfizetői 10%-os kedvezményben részesülnek.

Lázár Lajos, vendégfőnök

A Temesvár-Gyárvárosi Társashöz

bérlőt

keres. Érdeklődők jelentkezzenek dr. Mály Elemér ügyvédnél Gyárváros, Bárány-u. 21. sz. (d. u. 4—6 között).

Hotel SAVOY



szálloda

BUDAPEST VIII., József-körút 16. szám

Központi fűtés, melegvíz minden szobában.

Szobaárak egy ágyas P. 480-tól, kétágyas P. 980-tól.

TELEFON: József 320-53

P. 980-tól.

Ha szép akar lenni, használjon KULKA-féle lilium-tejkrémet, lilium-tejszappant, liliumpuvert, 3 színben. Kapható kizárólag KULKA Emil városi gyógyszerárában, a „Fekete Sas-hoz”, L. Szentgyörgy-tér.

ÚJ
KEDVEZMÉNY

VENDÉGEINKNEK

Ezen lap előfizetőinek megelégedésére nyújtott

20%

kedvezményt szobaárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi árainkból (menüt kivéve) módunkban van az

UJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

MAGYAR KIR. OPERAHÁZ

NEMZETI SZÍNHÁZ

RAMARA SZÍNHÁZ

előadásaira szóló mérsékelt áru jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba- és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni.

Park Szálloda

BUDAPEST

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával. (Nincs kocsiköltsége.)

Az elsőosztályú bajnoki mérkőzések sorrendjét megállapították

Temesvár, február 7.

A futballszövetség temesvári szakosztálya most tartotta meg a tavaszi bajnoki forduló sorsolását. Hivatalosan a bajnoki szezon február tizenhatodikán kezdődik, amikor nyomban öt elsőosztályú bajnoki mérkőzés kerül eldöntésre. Az első bajnoki forduló csemegéje a TAC—Kinizsi mérkőzés lesz. A tulajdonképpeni derbymeccs lesz a bajnokság sorsára is, március harmadikán lesz, amikor a Kinizsi és a TMTE játszanak egymással a bajnoki pontokért. A sorsolás eredménye a következő:

Február 16: TAC—Kinizsi, TMTE—Kadima, Hajduk—Zsombolyai SE, Banatul—Politechnica, UDR—Rapid.

Február 23: Rapid—Kinizsi, Kadima—UDR, Hajduk—TAC, Zsombolyai SE—Banatul, TMTE—Politechnica

Március 2: Kadima—Politechnica, Zsombolyai SE—TMTE, TAC—Banatul, Rapid—Hajduk, UDR—Kinizsi.

Március 9: Kinizsi—Kadima, UDR—Hajduk, Rapid—Banatul, TMTE—TAC, Politechnica—Zsombolyai SE.

Március 16: Zsombolyai SE—Kadima, TAC—Politechnica, TMTE—Ra-

pid, Banatul—UDR, Hajduk—Kinizsi, Március 23: Kadima—Hajduk, Banatul—Kinizsi, TMTE—UDR, Politechnica—Rapid, TAC—Zsombolyai SE.

Március 30: Kinizsi—TMTE, TAC—Kadima, Zsombolyai SE—Rapid, Banatul—Hajduk, UDR—Politechnica.

Április 6: Kadima—Banatul, TMTE—Hajduk, Politechnica—Kinizsi, UDR—Zsombolyai SE, Rapid—TAC.

Április 13: Rapid—Kadima, UDR—TAC, Zsombolyai SE—Kinizsi, Politechnica—Hajduk, TMTE—Banatul.

A tavaszi bajnoki fordulónak tehát a sorsolás értelmében hivatalosan április tizenharmadikán kellene végeződnie. Valószínű azonban, hogy mint minden évben, úgy idén is, több mérkőzés elmarad majd, óvasok is lesznek, amely körülmények hátráltatni fogják a bajnokság befejezését. Az utolsó forduló izgalmas lesz. Áll az elsősorban a TMTE—Banatul mérkőzésre, amely nagyszámú bajnoki lista végleges kialakulására.

A bírósághoz fordult a bírósághoz a Városháza előtt kifüggesztett táblát tekintse meg, mert azon fontos rendelkezések és intézkedések vannak.

— Visszahelyezett állatorvosok.

A kormány Szidon Dezső szörényi állatorvost és Szilágyi Géza facseti állatorvost, akiket az ősszel január 1-től kezdődőleg nyugdíjazták, visszahelyezte állásukba.

Temesi magyar gazdakörök. A temesmegyei községek magyar földművesei sorra alakítják meg az Erdélyi Gazdasági Egyesület fiókjai néven a gazdaköröket. A legújabb gazdakör Magyarszentmártonban alakult. Ennek vezetősége a következő: elnök Virág Mihály, alelnökök Héczei József és Kocsmáros András, titkár ifj. Komlósi József, jegyző id. Kardos János, pénztáros Manya György, ellenőrök Mike János és Turi Péter. A napokban tartja meg alakuló közgyűlését a dézsánfalvai gazdakör is.

— Temetés. Tegnap délután ment végbe nagy részvét mellett Fehér Kálmán droguista temetése a belvárosi Cioban-palotából. A temetési szertartást Elek Gyula református lelkész vezette. A gyászoló háznál megjelent Muzták Imre igazgatótanító vezetésével az ujmosnicai református egyházi énekhar negyvennégy dalosa és gyászdalokat énekelt. A dalosok azután harmas sorokban a gyászoló közönséggel együtt kikisértek a halottat a református temetőbe, ahol ismét több dallal bucsuztatták.

— Ritkul a kutyák veszettsége. A szigorú rendszabályoknak köszönhető, hogy Temesvárott a kutyák között a veszettség egyre ritkábban fordul elő. 1927-ben tizenkét, 1928-ban kilenc és 1929-ben már csak hat veszettségi eset fordult elő. Az év folyamán összesen 124 ebmarást jelentettek be és huszonegy egyént szállítottak a Pasteur-institutba. A város területén 557 kóbor kutyát fogtak el.

— OSZTRAK ÖLELKEZÉS. A hívatat szerint Mussolini és osztrák kancellár tegnap délután a barátsági, kiengesztelő-döntőbírói szerződést. Az utána Mussolini értékes szoborok között Schobernek.

Lakbérek különbözeti összege. Az évben életbelépett lakbértörvény értelmében az állami tisztviselők, nyugdíjasok, valamint az állami hivatalok által fizetett és a felújítások közötti különbözeti díjat a háztulajdonosoknak az államnak fizetni kell. Az érdekelt háztulajdonosok ennek az összegnek a kifizetését a pénzügyigazgatóság utalványosztálynál kérik. A kéréses okmánybélyeggel ellátott kérelem történik, amelyhez csatolni kell ugyanannak a kérvénynek öt okmánybélyeggel felbélyegzett másolatát, a végrehajtási záradékkal ellátott végleges bírói határozatot és a határozatnak egy hitelesített másolatát.

Hamis községi bizonyítvánnyal vádolták. Bics Károly utvini öségi fiatalember a csalásoknak és csalásoknak találta ki. Eddig kiderítetlen módon szerzett magának községi bizonyítványt arról, hogy négyszázezer lei értékű ingatlan van Utvinban. A bizonyítvánnyal bejelentette a Temesvárra, felkeresett egy esztergomi kereskedőt, akinek kerékpárt, ruhát, székot és más árut vásárolt hitelt. Az árut mindjárt tovább adta a kereskedőnek és a pénzt elmulasztta. Miután a kereskedő követelték a pénzt, kiderült, hogy Bics Károlynak semmiféle ingatlan nincs és hogy a bizonyítványt csalási szándékkal készíttette meg. A károsultak feljelentése alapján Maguncescu esztergomi ügyész Károlyt letartóztatta.

Ha Ön szabad idejét

szívesen óhajlja eltölteni, úgy abonaálja magát a LÖBL kölcsönkönyvtárban, Belváros, a Ferdinánd-szállóval szemben.

— A Kinizsi Belgrádban. A Kinizsi-sportegylet meghívást kapott, hogy a jövő hét szombatján és vasárnapján Belgrádban játszó. A sportegylet vezetősége még nem döntött, hogy a meghívást elfogadja-e.

*** A Zenebarátok Társaságának nagy hangversenye** február 11-én, kedden, este 9 órakor fog a Tiszti Kaszinó nagytermében megtartatni. Az est vendégzsolistája a világhírű, Casals után a legnagyobbak közé sorolt Földessy Arnold esztergomi művész. Beethoven, Weber, Haydn-műveken kívül előadásra kerül Liszt grandiózus Fanat szimfóniája, melynek zárókorosában a tenorszólót Katz S. főkantort vállalta. A Zenebarátok nagy zenekara, Neubaue Gida vezénylete alatt, a Filharmonikus Egylet és a Sloga dalegylet 70 tagú egyesített énekharával együtt mintegy 130 tagú testülettel fog kibővíteni. A nagyszabású hangversenyre a jegyek az Uhrmann-cégnél válthatók.

*** A Palace-kávéház és bar** a közönség legkedveltebb szórakozóhelye. A kávéházban Csengeri Géza fiatalos hűvvel muzsikáló nagyszerű cigánybandája gondoskodik vidám hangulatáról, a barban pedig világvárosi műsor vonz állandóan nagyszámú közönséget. A bar változatos művészi számai és az elsőrendű jazz-együttesnek legújabb slágerei bő forrása a jókedvnek és a gondtalan szórakozásnak.

— 62 lei árban Tüll minden színben kapható Dénes és Pollák cégnél.

— Antialkoholista álarcos bálja.

A temesvári Good-Templar-Rend február 15-én a Ferdinánd-szálló teli kertjében zártkörű álarcos bált rendez. Jelmez nem kötelező, az álarcosok belépéskor magukat igazolni kötelesek. A legszebb hölgyjelmezt és a leggroteszkebb férfijelmezt kitüntetésben részesítik. Beléptidő családunkint 150, személyenkint 60, tagoknak 40 lei adóval együtt.

— Számtani esodabogár a vasutnál.

Egyik esztergomi olvasónk írja, hogy a vasutnál igen önkényesen végzik a százalékszámítást. Olvasónknak épületanyag kereskedése van és Zsombolyáról szokta a téglát és fedőcserepet hozatni. Az elmúlt évben 15.000 kiló téglát után a fuvar Zsombolyáról Csákováig 1350 lei volt. Január elsőjével a vasuti fuvardíjat öt százalékkal fölemelték. 15.000 kiló téglát fuvarja ennek alapján Zsombolyáról Temesvárig 67 lei és 50 banival drágulna. A vasutnál azonban 150 lei többletet szednek, ami tizenegy százaléknak felel meg. Olvasónk kérde, hogy a vasut milliós deficitjét ezzel az önkényes százalékemeléssel akarják-e fedezni?

*** Jelmezes kartonbál.** A temesvári zsidó nőegylet a városi vígadó termeiben február 22-én jelmezes kartonbált rendeznek. A bált az egyszerűség és a vidámság fogja jellemezni. A sok pettyes, kockás, csikos és virágos jelmez csupa ötlet. A bálon, amelyre külön meghívókat nem küldenek szét, nincsen jelmezkényszer. A nőegylet kéri azokat a fiatalemberket és lányokat, akik tagjai a rendezőségnek, hogy szombaton este hét órakor a belvárosi zsidó hitközség gyűléstermében jelenjenek meg.

CONTINENTAL Szálloda, Budapest

VII., Dohány-utca 42-44. Táviratok: Continentalotel.
A vidéki uri közönség igazi otthona.

Tisztaság — Kényelem — Előzékenység
Minden szobában hideg-meleg folyóvíz, központi fűtés.
Egyágyas szobák árai: 5, 6, 7, 8, 9, 10 pengő.
Kétfágyas szobák árai: 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16 pengő.
Szobák fürdőszobával.

Megalakult a kőfaragók szindikátusa. Aradon az Iparosokhoz nagytermében gyűlést tartottak az erdélyi és bánági kőfaragó szakma reprezentánsai, akik megalakították az Erdélyi és Bánági Kőipari Szindikátust. A szindikátus megalakulása után megválasztották a vezetőséget is. Diszelnök: Bielel János bányatulajdonos, elnök Kendlhoffer Károly temesvári kőipari vállalkozó lett, míg ügyvezető elnöknek Menráth Józsefet választották meg. A vidékkel való pontos együttműködés szempontjából a következő kilenc alelnököt választották meg: Nagy József (Brassó), Marschall Miklós (Zsombolya), Reismann Károly (Kolozsvár), Lévy Márton (Nagyvárad), Grosz Izidor (Szatmár), Zsaki István (Marosvásárhely), Binder Rudolf (Nagyszeben), Tunner Kornél (Temesvár), és Mosonyi János (Bogáros).

— Bessenyei-telepi műkedvelők vendégszereplése Ujkisodán. A Magyar Párt Bessenyei-telepi altagozatának műkedvelői vasárnap, február 9-én Ujkisodán vendégszerepelnek. Délután három órakor a Papp-kaszinóban színi előadást, este pedig jelmezvirágést tartanak.

Városi tejközpont

Házhoz szállít I. oszt. pasztörizált tejet, palackozva literje 10.— Lei
10 litertől kannában literje 9.— Lei

Rendelést felvesz a Városi tejközpont. Telefon 11-39.

— A dézsánfalvi magyarság új vezetősége. A Magyar Párt dézsánfalvi altagozata évi közgyűlést tartott. Az elnöki, titkári és pénztárosi jelentések tudomásul vétele után megválasztották a tisztségviselőket. Az altagozat új vezetősége a következő: tiszteletbeli elnök Buday Pál, elnök Molnár János, alelnökök Pálfi István és id. Kelemen János, titkár ifj. Kelemen János, pénztáros Kaselins Lajos, ellenőrök ifj. Kelemen Mihály és Moháry Mihály, tanyagazdák Ptol György, id. Kelemen János, Darida János és Csanádi István, jegyzők Füzér István és Kiss János, szomszédsági előjárók Sirekfusz János, Darida Pál, Orgonás Árpád, Moháry János, Mészáros Lajos, Juhász Pál és Nagy András.

— Szörényi megye új közigazgatási beosztása. Szörényi vármegyét az új közigazgatási törvény határozatára osztja föl. Az egyes járások és azok vezetői a következők: birki járás, főszolgabíró Albulessu György, karánsebesi járás, főszolgabíró Balacs Antal, facseti járás, főszolgabíró Duica János, teregovai járás, főszolgabíró Biju Demeter, lugosi járás, főszolgabíró Barbu Bujor, orsovai járás, főszolgabíró Jovita Viktor.

* A Déli Hírnap Budapesten állandóan olvasható a Park-szálloda kávéházában VIII, Baross-tér 10.

Gátaljáró utazók

10% kedvezményt kapnak újonnan átalakított vendéglőmben
úgy a szobákról, mint a vendéglői árákról, ha felmutatják a DÉLI HIRLAP utolsó előfizetési nyugtáját. Izzetes magyar konyha!

Üz. Virág Józsefné tulajdonos

Rádió

Műsor:

Péntek. (Február 7.) Budapest. 9 óra 15: A Tiszti Kaszinó zenekarának hangversenye. 12 óra: Gramofonzene. 5 óra 45: Zongorahangverseny. 7 óra 30: Régi keringők. 9 óra: Esti hangverseny Némethy Ella ének, Pusztay Sándor ének és Kerri-Szántó Pál zongoraművész közreműködésével, utána Bura Károly és cigányzenekarának esti hangversenye. **Bécs.** 11 óra: A Silving-négyes délelőtti hangversenye. 3 óra 30: Gramofonzene. 4 óra 30: Zongorahangverseny. 8 óra: Bécsi est. 9 óra 30: Osztrák zene a reneszánsz korból. **Breslau.** 7 óra 30: Hegedűhangverseny. 9 óra: Irodalmi est Toller Ernő közreműködésével. **Berlin.** 4 óra: Zongorahangverseny. 8 óra: Meyerbeer Giacomo Dinorah című operájának az előadása. 9 óra 30: Esti hangverseny. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 40: Déli zene. 5 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Esti hangverseny. 10 óra: Gramofon-tánczene. **Kattowitz.** 12 óra: Déli zene. 4 óra 20: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Szimfonikus hangverseny. **Langenberg.** 5 óra 30: Szórakoztató zene. 8 óra: Tánccok és dalok, utána kávéházi zene. **Leipzig.** 4 óra 30: Gitárhangverseny. 7 óra 35: Filharmonikus hangverseny. **Mährisch-Ostrau.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 30: Déli zene. 4 óra 30: Fuvózenekar hangversenye. 7 óra: Vrchliczky Jar. Der Sturm című operájának a közvetítése Prágából. **München.** 7 óra 35: Esti hangverseny. 8 óra 35: Szórakoztató zene. **Stuttgart.** 8 óra: Esti hangverseny. 11 óra 30: Táncczene.

Szombat. (Február 8.) Budapest. 9 óra 15: Katonazené. 12 óra: Hegedű-négyes hangversenye. 5 óra 30: Ballettzene. 7 óra: Szindarab a Studióból. Utána gramofonzene. 10 óra 20: A Vitéz-bál közvetítése, utána Magyar Imre és cigányzenekarának esti hangversenye. **Breslau.** 7 óra: Esti hangverseny. 8 óra 30: Modern zene. **Berlin.** 4 óra 30: Délutáni hangverseny. 7 óra 15: Fuvózenekar hangversenye. 8 óra 40: Egen Agost énekművész hangversenye, utána tánczene. **Belgrád.** 10 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 40: Déli zene. 6 óra: Gramofon-tánczene. 8 óra: Kamarazene. 9 óra: Jugoszláv hangverseny. 10 óra 50: Táncczene. **Kattowitz.** 12 óra: Déli zene. 4 óra: Szórakoztató zene. 8 óra 15: Esti hangverseny. 9 óra 15: Szórakoztató zene. 11 óra: Táncczene. **Langenberg.** 8 óra: Vidám est. Utána tánczene. **Leipzig.** 4 óra 30: Modern zene. 7 óra 15: Fuvózenekar hangversenyének közvetítése Berlinből. Utána tánczene. **Mährisch-Ostrau.** 11 óra 30: Gramofonzene. 12 óra 30: Déli zene. 5 óra 30: Dalok. 7 óra: Szórakoztató zene közvetítése Prágából. 11 óra: Kávéházi zene. **München.** 7 óra: Esti hangverseny. 9 óra 55: Négy szakszofonista hangversenye. 10 óra 45: Táncczene. **Stuttgart.** 7 óra 30: Szórakoztató zene. 9 óra 15: Tarka est. 10 óra 50: Táncczene.

BOKSÁNBA utazók
a DÉLI HIRLAP előfizetési nyugtájának felmutatása ellenében az
Unirea (Arjoca)
étteremben Bocsa Montánán, mely 3 percnél is tovább az állomástól, úgy az ételek, mint az italok áraiból
10% engedményt kapnak
Hideg és meleg ételek, friss italok!
ANDREI JOZSEF

Közgazdaság

Magánvállalkozók kezébe adják a vámszabadraktárak engedélyeit

A Déli Hírnap ismételt foglalkozott a vámszabadraktárak létesítésének kérdésével. Eddig az volt a terv, hogy a miniszter a vámszabadraktárak létesítésére bizonyos számú koncessziót ad ki és a kérdést komercialis alapon óhajtja rendezni úgy, hogy a már kiadott koncessziókat nem érinti. Madgearu pénzügyminiszter most módosította elhatározását és kijelentette, hogy komercializálás útján nem éri el a kívánt célt. Ennélfogva a miniszter arra az alpra helyezkedik, hogy a vámszabadraktárakat tisztára magánvállalkozók kezébe adja és el

tekint azoknak állami intézményévé való rendszeresítésétől. Kifejtette a miniszter azt is, hogy igen sok az igénylő a vámszabadraktárak létesítésére. A kérdést úgy oldja meg, hogy egy-egy igénylőnek — ha megfelelő biztosítékkal rendelkezik, legfeljebb két szabadraktárra szóló koncessziót ad, amely nem ruházható át. Aktuális lesz tehát Temesvárott is a vámszabadraktárak kérdésének elintézése. Temesvárra számos bányászati, de különösképpen ókirályságbeli tőkepenzes kért vámszabadraktárak létesítésére koncessziót.

Adóvallomások benyújtása. Az adóvallomások határideje az összjövedelmet illetően február 8-án, a nagyvállalatok és kereskedők részére pedig február 28-án jár le. Minden adózó köteles a határidő lejártá előtt adóvallomását benyújtani.

Totis Rezső lesz a tőzsde elnöke. Bocu Szevér miniszter, kerületi igazgató magához kérte Temesvár közgazdaságának vezetőit, akikkel különböző gazdasági kérdésekről tárgyalt. A megbeszélésen szóba került a temesvári tőzsde is. A jelen voltak megállapítottak abban, hogy Temesvár nem nélkülözheti az áru és értéktőzsdét. Megállapították azt is, hogy a tőzsde mellé felállítandó választott bíróság nem korlátozza a Lloyd-bíróság jogkörét. Bocu Szevér miniszter kijelen-

tette, hogy a kerület gazdasági ügyeivel mindig behatóan kíván foglalkozni és mindenkor szívesen meghallgatja a gazdasági élet vezetőinek tanácsát. Mint értesülünk, a temesvári tőzsde egyelőre hetenként kétszer fog működni és annak elnökéül Totis Rezső belga konzult akarják megnevezni.

Közuti vontatási eszközök a lipesei mintavásáron. A mai közuti forgalomból a ló mindegyre jobban és jobban eltűnik. Munkáját mindenemű alakban szerkesztett közuti vontató eszközök veszik át, mert ezek sokkal gazdaságosabban dolgoznak, mint az állati vonóerő. A motoros vontató eszközök a gazdasági életben is mindegyre tért hódítanak. Megfelelő gépek szolgálnak ekék, aratógé-

pek, őseplőgépek és más mezőgazdasági eszközök vontatására. A különböző uti vontató eszközökről csak alkothatunk magunknak nagy képet, ha azokat üzemben látjuk. A legjobb alkalmat nyújtja a 2. és 12. napjai között tartandó mintavásár, amelyen a legújabb németországi mezőgazdasági gépek mutatják be vontatási eszközök működésben és ahol azok teljesességéről még a laikus is meggyőződhetik.

A devizaforgalom teljes szabadsága. A kolozsvári devizaellenőrző február elsejétől kezdve szintén szüntette működését és ezzel elismét egy akadály a romániai forgalom teljes szabadsága elődig a devizakereskedelemmel azok a bankok és pénzintézetek lalkozhattak, amelyek erre a célra adott engedéllyel rendelkeztek. Pénzintézetek számára a devizaellenőrző hivatal megszüntetése nagyminisztrativ és anyagi könnyebbséget jelent, ami a kereskedelmi élet fejlődését hozza maga után.

A budapesti tőzsde jegyzői (Február 6.) Leszámitolóbank
Kereskedelmi Bank 1163 A
Magyar Bank 700 Magyar
758 Pesti Hazai 1960, Drascher
Csáky-Prackfalvi 60, Urikányi
Rima 863 Salgó 497, Altai
Köszén 679 Beocsini 211, Nasici
Spodium —, Szikra —, Ganz
Magyar cukor 1235 Déléukor 18
Lipták —, Egis 150, Nova
Temesvári Szesz 230, Temesvári
Sör 14

Színház

A tizennyolc évesek. Lakatos László vigjátéka magán hordja a szellemi aforizmák szerzőjének egyéni beállítottságát. Okos dialogusai, meglepő fordulatok azonnal elárulják, hogy a művészes kutatója és ismerője az ember léleknek. Az élet igazságával rajzolja meg alakjait, olykor enyhe ironiával, de mégis azzal az elnéző szeretettel, mely a minden idők fiatalságának jár. Az előadás sajnos nem hozta ki azokat az értékeket, melyeket egy ilyen irodalmi színvonalu vigjáték arnyalásban, színezésben, kidolgozásban megkövetel. Homokay kiállításával inkább olvasópróba benyomását keltette az, amit ez a furcsa dráma mai együttes a színpadon művelt.

Huzd rá cigány! Forró siker jegyében mutatta be tegnap a magyar társulat Farkas Imre legújabb művét. Huzd rá cigány című operettet. Mindenkinek felüditett a kitünő magyar zene és a nagyszerű szöveg. Ismétlésekből és ráadásból a szereplők, akik tudásuk legjavát adták, nem fogytak ki. A főszerepeket Viola Margit, Kertész Manci, Balázs István, Jenei Ottó, Kassay Károly alakították. A társulat ma este folytatja a Huzd rá cigány diadalmas előadásait és ugyanazok játszó a főszerepeket, akik a tegnapi bemutatóban a kitünő operettet sikerre vitték.

Heti műsor:

Pénteken este félkilenc órakor:
Huzd rá cigány!
Szombaton este félkilenc órakor:
Huzd rá cigány!
Vasárnap délután négy órakor:
Huzd rá cigány!
Vasárnap este félkilenc órakor:
Huzd rá cigány!

Figyelem rádióamatőrök

Vágja ki ezen szelvényt és küldje be alanti cégnek, mire kapni fog egy bont, melynek alapján a január hó 25-től február hó 28-ig terjedő időben vásárolandó **TUNGSRAM-BARIUM** egyen- és váltóáramu rádiócsöveknél minden szaküzlet 15%-os engedményt fog Önnek nyújtani

Itt levágandó!

Név:

Foglalkozás:

Pontos cím:

Készülék:

Tipus:

Csővek száma:

TUNGSRAM S. A.

SUCURSALA

Timisoara, Strada Bursei (Metz-ház)

Óhirdetések

gy szó ára három lei, vastag öt lei. Legkisebb apróhirdetésekre négy lei, álláskeresőknek tizöt le. A hirdetési díj minden esetben előre fizetendő. Kérjük abban a kedvezményesülnek, hogy az utolsó előtti nyugta felmutatása ellenében honként egyszer díjmentesen jöhetnek egy tiz szóig terjedő hirdetés.

Igazi jósnő

megmondja multját, jelenét, jövőjét, tanácsokkal szolgál, csalás, minden beteljesedik. Kéklődők forduljanak bizalomhozám. Temesvár, Erzsébetváros, Posta-utca 18. szám. Idékieknek levélben is. Laszbélyeg melléklendő. **Diszkrét lakás!**

Alkalmazás

Lakást adok
Mindent gyermekeknek házaspárnak. Erzsébetváros, Jósika-utca, Kolonánál. (391)

Allást keres

Önállóan dolgozó
Mindent, helyben vagy vidéken keres. Cimeket a kiadóba kér. (352)

Adás-vétel

Eladó ház
Mindent felépítve, mely áll szoba-konyha és 151 négyszögöl telekkel. Erdőn Coronini tér 17. (388)

Ingyen nem kaphat jó rádiót,
de olcsón Káldornán! Szentgyörgy-téren vehet.

Zsakett
Mindent arcsu termetre kifogástalan állan eladó. Hitelbank I ajtó 3.

Nagy sarokház
Mindent régi üzlettel és berendezéssel eladó. Cim a kiadóban. (363)

Férfiöltöny
Mindent köztérmetre, gummikabát, mely mosdóval eladó. Kepecsné, Buziási út 6, I. em., feljárt az udvaron át. (366)

Szép családi ház
Mindent Bessenyei-telep, IX. utca 44. (387)

Báránbörrel bélelt
Mindent nált férfi-bekacs, hócipő és női cipő jutányosan eladók. Hitelbank, Buziási út 3, d. u. 2-4. (242)

Fél hálószoba
Mindent os, tölgyfából, jutányosan eladó Buziási-út 23. sz. a. (Bejárt Arany asztalosműhelyben. Ugyanott mindenféle asztalosmunkák megtehetően, olcsón végeztetnek. (344)

Kárpitosok!
Mindent 10 méter jutta-szövet igen olcsón eladó. Cim a kiadóban. (207)

nyugodtan akar aludni butorait

R. Winkler
Mindent asztalosnál szerezze be. Buziási út 12, kettős villamos végállomásnál. Tanoncok teljes ellátással felvétetnek.

Eladó
Mindent jókarban levő pathophon 10 lelei. Cim: Müller Dezső, Gyárvaros, Udvar u 8 (396)

Lakás

2 szoba
Mindent helyiségnek kiadó. Megtekinthető 9-12-ig. Erdő u. 10. sz. I. em. (348)

Piros tüzek, halvány arcok

A Déli Hírlap eredeti regénye.

— 32. folytatás —

Az előmunkás olykor-olykor koromfekete szemüveget tesz föl, aztán oda-lépked a kemence vasajtóhoz és kiereszti a kerek nyíláson bekémlél rajta. Nézi, eléggé hullámzik-e már a folyékony acél? A hullámzás és a teljesen fehér izzás beállta jelenti azt, hogy az anyag már teljesen kitisztult. Az előmunkás egyet int és teljes erejéből kiáltja:

— Halló! Hó! Kokilla!

Izzadó, verejtékező munkások egy teljesen vasból készült kocsit tolnak a Martin-kemence elé. A kocsin kemény acélból való magas, négyszögletes formák állanak. Ezek a kokillák. Ujabb kiáltásra megindítják a kemence ajtajának húzó szerkezetét és lassankint emelkedik az ajtó alulról fölfelé. Az ajtórámába beépített vascsatornán keresztül pedig ugyanakkor megindul a folyékony acél, amely a kocsival együtt alája igazított kokillákba folyik sorra.

Nem lehet leírni ezt a színjátékot. Ezt látni kell. A fehéren izzó vas, akár a víz, úgy folyik és közben zug, sistereg, süvit, ordít, sziporkázik. A kokillák egymásután telnek meg és mire az utolsóban is színültig van a folyékony acél, akkorára a Martin-kemencében nem maradt más hátra, mint maga a rettenetes tűz, amelynek lángjai kóvályognak, csapkodnak és újabb prédára lesnek. A zsákmányt hamarosan meg is kapják, mert alig húzzák el a munkások a kokillás kocsit, egy másik vaskocsin máris vastömböket hoznak, amelyeket bedobnak a Martin-kemencébe és aztán dübörögve, csikorogva leeresztik az ajtót, amely mögött megkezdődik az acélosítási processzus. Egész sora áll egymás mellett a Martin-kemenceknek, amelyek egymásután nyelik el a nagyolvasztóból érkező vastömböket, hogy azokat acéllá változtassák át. A nagyolvasztót pedig éjjel-nappal eletik vaséccel, amely ott kiizzadja magából a vasat.

Schuppall belépett a Martin-kemencek csarnokába. Meg sem rebbent a

szeme, amikor szénézett és látta, hogy három kemencéből is egyszerre engedik ki a folyó acélt. Hozzá volt szokva ehhez a látványhoz, amely meg sem kápráztatta. Első pillanatra látta azt is és örült is neki, hogy annál a kemencénél, amelynél Pekár András dolgozott, most pár perere szünet állott be és a munkások a kemencétől valamivel távolabb egy lócán ülnek. Látta azt is, hogy a partiban ott van Péter István, aki máskor nem dolgozik velük egy szakaszban és akit az ő helyébe kisegítőnek rendeltek oda.

— Halló, Pekár, — kiáltott Schuppall a neki háttal ülő barátjára — héj, Pekár!

A munkás csodálkozva hallgatta az ismerős hangot. Meglepetve ugrott föl és nézett barátjára, akit valahol messzire gondolt. Aztán feléje sietett. A többiek, akik szintén ámulva látták, hogy Schuppall, akinek történetét ismerték, bemelegkedett a gyárba, távolabbról figyelték, hogy ugyan mit akarhat Schuppall Pekártól.

Schuppall pedig elmondta barátjának rövidesen, hogy el akar vándorolni, hogy valahol az idegenben munkába álljon. Végül kimondta, számít arra, hogy Pekártól kap egy kis kölcsönt, amit majd visszaküld neki.

— Adok, persze, hogy adok, — felelte a másik és már az inge alá nyúlt, hogy kihuzza onnan a nyakában levő bőrzacsót és kiszedjen abból néhány nagyobb bankót a barátja számára.

Mielőtt azonban ezt a cselekedetét végrehajthatta volna, fölharsant az előmunkás kiáltása:

— Halló! Hó! Kokilla!

Pekár András keze abban a pillanatban az inge fodrából előlendült, hogy megragadja a munkásszerszámot, amely felé szaladva rohant. Már csak annyi ideje volt, hogy vissza kiáltson pajtásának:

— Várj! Ha elkészülünk, oda adom!

Schuppall Tamásnak magának is kedve lett volna odarohani és segíteni. Az inai az előmunkás kiáltása-

ra megfeszültek, lábai készen állottak a szerszámok felé való indulásra, markai pedig bizsergtek és reflexzmódon kinyitkák, hogy magukba szorítsák a vasfogót, amellyel a tolókosin levő üres kokillákat a kemence csurgója alá szokta igazítani. Azonban mindazt a munkát, amelyet még az elmúlt éjszaka is csinált, most Péter István végezte helyette.

Szakértelemmel nézte munkáscimboráit és előre tudta minden mozdulatukat.

Azok ott a Martin-kemence körül lázasan dolgoztak, amikor hátul egyszerre csak szokatlanul kopogós léptek kongtak a vaslemezekre, amelyekkel a csarnok ki volt rakva. A munkások fapapucsainak egészen más hangja van, azonban a mérnökök cipői sem kopognak olyan erősen. Katonai bakancs kopogása volt ez és pedig egyszerre kettő is. Schuppall Tamás ezekre a hangokra valami nyílást érzett és hirtelen megfordult.

Alig husz-huszonöt lépésnyire tőle jött a két esendő.

Egyikük rája kiáltott:

— Schuppall! Magáért jöttünk!

A meglepett munkás első mozdulata az volt, hogy futásnak induljon és a mindenfelől nyitott csarnok másik oldalán keresztül szaladjon ki a gyár udvarára, ahol az összevissza álló épületek között könnyen elbujhatott volna. Ismert a gyár területén elég buvóhelyet, elhagyatott ócskavasraktárt. Azonban csak egy pillanatig gondolt a menekülésre, aztán az agyán keresztül villant az, hogy nem lenne soha nyugta és üzött vadként hajszolnák ide-oda, amíg végül mégis kézre kerítenék. Irtózott attól, hogy esendőrkézre kerüljön.

(Folyt. köv.)

Elegánsan butorozott
Mindent utcai szoba fürdőszobahasználattal intelligens urihölgynek azonnal kiadó. Cim Dózsa u. 9, földszint balra. (389)

Szépen butorozott
Mindent szobát keresek külön bejáratú a Belvárosban Cimeket „2500“ jelige alatt a kiadóba kérek. (360)

Különbejáratu szobák
Mindent szépen butorozva, egy és két személy részére olcsón kiadók. Cim a kiadóban. (394)

Udvari kis szoba
Mindent olcsó bérért kiadó febr. 15-én. Cim: Mehala, Vársor 32. (397)

Különféle

Iroda
Mindent és raktárhelyiségek kiadók. Forgács Mátyás, Timisoara, Bem-u. 31. Telefon 8-55. (387)

Radovan György
Mindent műasztalos. Műbutor, templomi és üzleti berendezések készítését saját vagy beadott terv szerint vállalom szolid árak mellett. Temesvár III., Kereszt-tér 3. (390)

Német nyelvű
Mindent társalgó órát ad mérsékelt díjazás mellett osztrák nő. Cim a kiadóban. (392)

Uj hordók
Mindent raktáron és javításokat olcsón vállalom. Hajós kádármester, Gyárvaros, Magyar-utca 13 (378)

Olcsó cipőjavítás
Mindent talpalást, fejelést és mindennemű javítást gyorsan és jól végez özv. Bősze Emilné, Józsefváros, Bem u. 9. sz. (393)

Fehérenmű varrást
Mindent és himzést olcsón vállalom, hívásra házhoz is megyek. Cim a kiadóban. (393)

Olcsó cipőjavítás
Mindent Talpalást, fejelést és mindennemű javítást gyorsan és jól végez Királyi Gábor, Gyárvaros, F8 u. 39. (395)

A „DELI HÍRLAP” AJÁNDÉKA
ELŐFIZETŐINEK



Megőrzött élet

BOLTI ÁRA: 15.- Lei

Kapható minden újságbódében
Uj előfizetőink is ingyen kapták

Déli Hírlap

SZOMBAT
1930 FEBRUÁR 8

LEGUJABB

ÉJFÉL UTÁN
ÉRKEZETT JELENTÉS

Nyolc revolverlövést tett egy merénylő a mexikói elnökre

Mexikó, február 6.

Mexikóban az évek óta lappangó forrongás újabb politikai merényletben robbant ki. Egy fiatalember merényletet követett el az új köztársasági elnök: Rubio ellen, amikor az a miniszterelnökségi palotából kijött, ahol résztvett az új miniszterek esküvételén. Amikor az új elnök kíséretével autóra akart szállani, az utcán várakozó tömegből hirtelen kiugrott egy fiatalember, revolvert rántott és nyolcszor egymásután Rubióra lőtt. Az egyik golyó az új elnököt az állkapcsán találta el, amelyet nyomban vérborította el. Az autónak még öt utasa is volt. Ezek közül egy golyó szúrta az elnök feleségét, ezenkívül ugye az, mint pedig unokahuga és a titkár megsérült az autó ablakainak üvegszilánkjaitól, amelyek a lövés után szertepültek.

A merénylőt nyomban lefogták és lefegyverezték. Az illető Daniel Flores. Viselkedéséből először arra következtettek, hogy elmebeteg, azonban hamarosan kiderült, hogy épelméjű és csak szimulálni akarta az elmebaját. A huszonkét esztendő fiatalember Vasconcellos volt elnök pártjához tartozik, akinek Mexikóban még mindig számos híve van.

Elfogatása után bizonyosra vették, hogy a merényletre az ellenforradalmárok bérelték föl. Az új elnök meggyilkolása jeladás lett volna

az általános ellenforradalom kitörésére, amelyre Vasconcellos pártja nagyban készült és fölfegyverkezett.

A merénylő a lövöldözés után támadt zürzavart menekülésre akarta fölhasználni és a miniszterelnökségi palota elősarnokába futott, ahol az egyik oszlop mögött elrejtőzött. Ott azonban hamarosan fölfedezték és lefűlelték. Az orvos, aki Rubiót megvizsgálta, megállapította, hogy az elnök nemcsak az állkapcsán, hanem a vállán is megsebesült és hogy állapota nem könnyű.

A merénylet után félórán belül elfogtak hét férfit, akik valamennyien Vasconcellos pártjának vezető tagjai. A merénylő fiatalembert maga a belügyminiszter hallgatta ki. A merénylő, aki magát először Daniel Floresnek mondta, a belügyminiszter által történt kihallgatásakor egymásután három nevet is mondott. Valószínűnek látszik most már, hogy az igazi neve Daniello Salazar. Beismerte, hogy a merényletre a volt elnök bujtatta föl, aki nem akar bele nyugodni abba, hogy félreálljon a politikai cselekvés színteréről és mindent elkövet, hogy elvesztett hatalmát visszaszerezze.

A merénylet után a hatóságok azonnal megfelelő karhatalmat helyeztek készenlétbe, hogy az

esetleges zavargásokat elfojtsák és ostromállapotot is hirdettek ki.

Együttal távirati tilalmat rendeltek el, amelyet azonban később visszavontak.

Újabb magánjelentések szerint Rubio elnök sebesülése sokkal súlyosabb, mint azt eleinte mondták. A kormány szigorúan titkolja, hogy az elnök sérülései milyen veszélyesek. Intőzkedés történt, hogy Rubió teljes felgyógyulásáig Portez Gil, az előző elnök vegye át az elnöki teendőket. Érdekes, hogy Rubio felesége néhány nap előtt ismeretlen kéztől fenyegető levelet kapott, amelyben figyelmeztetik, hogy vigyázzon a férjére, mert az sohasem fogja letenni az elnöki esküt.

Vasconcellos volt mexikói köztársasági elnök, aki jelenleg Los Angelesben tartózkodik, a merénylet hírének megérkezése után fogadta az újságírókat és nyilatkozott előttük.

— Sajnálom, — mondotta, — hogy a merénylet megtörtént.

A merénylőt azonban meg tudom érteni. Annak, aki maga körül folytonos erőszakot lát, könnyen eszébe juthat, hogy maga is erőszakot kövessen el.

A volt elnök végül tiltakozott az ellen, hogy a merénylőt tettét az ő felbujtására követte volna el.

Ismét merénylőkészült egy személyvonat utasai ellen

Bukarest, február 6.

(Tudósítónk telefonjelentése.)

henni vasutállomás közelében egy vasuti tisztviselőnek készülő merényletet sikerült megakadályozni és a tettet az igazságszolgálat átadni. A tisztviselő észrevette, az ungheni állomás közelében fiatal parasztlány a sineket lefogta és a legény kijelentette, hogy közelgő személyvonatot akarta szeszélyességbe zudítani. Erre megindult a nyomozás és a pályatesten határkódarabokat találtak, amelyek bolyike súlyos kimeneteli kisiklás lehetett volna elő. A nyomozás során kiderült az is, hogy a merénylet ellen a merényletet tervező ezer választót szállított a megyei választásokra az egyik választási körzet székhelyére. A legényt a jasi ügyészségnek. A hatóságok mélik, hogy végre sikerül annak bűnös szervezetnek a nyomára amely hetek óta tervszerűen készít elő a különböző vasuti merényleteket. Azt hiszik, hogy a letartóztatott parasztlány csak eszköz a szerkezetében és háta mögött azokat keresni, akik a merényletek igazgatói szerzői.

Az orosz tábornok eltűnés rejtélye. Párisi távirat szerint a múlt éjszaka az a hír terjedt el, hogy az eltűnt Kutjepov orosz gránás tábornok nyomát a rendőrség a st. cloudi erdőben megtalálta. A párisi orosz emigráció tagjai erre s val lepték el a rendőrséget, hogy formációt kapjanak. A rendőrség kijelentették, hogy délután a levél érkezett a bünygyi osztálynak, amely levélben azt közölték, hogy Kutjepov tábornokot az erdőben gyilkolták és eltemették. A levél esatolt térképen a hely is megjelölve. A rendőrség átkutatott egész terepet, de a tábornok nyoma sehol nem talált. Valószínűnek látszik, hogy a levéllel a rendőrséget félre akarták vezetni.

Tőzsdei árfolyamok

Zürichben a lei 308, Párisban 15'15

Temesvári magánárfolyamok 1930 február 7-én reggel:
Az Erdélyi Bank és Takarékpénztár R.-T. fiókja (volt Kereskedelmi és Gazdasági Bank) devizaosztályának árfolyamai.

Az alábbi számok a mai árfolyamok középkurzusát jelentik.
Angol font 817'50, Dollár 167'90, Hollandi forint 67'62, Dinár 2'98,
Francia frank 6'62, Olasz lira 8'81, Cseh korona 4'98¹/₂, Német márka 40'18,
Osztrák schilling 23'69, Magyar pengő 29'45, Svájci frank 32'60.

Terményárak:

Buza 515—560, tengeri 260, árpa 260, zab 300, korpa 240, tökmag 800, napraforgómag 600, burgonya 135 lei száz kilónként.

Kényelmesen, olcsón és jól
Hagyváradon csak a

METROPOL

magyaszállodában lakik



100 minden komforttal berendezett, újonnan átalakított szoba.
Minden vonatonál t. vendégeinket ingyen autót várjal Kereskedelmi utazók nagy árkedvezményben részesülnek.

Lugoson ugyanabban az időben jelenik meg a Déli Hírlap, mint Temesváron

Felélős kiadó: VARNAY ELEMÉR dr.

Nyomatott a „HELICON“ Bánáti Nyomda Részvénytársaságnál, Timișoara